

**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.



**Congratulations**  
**Felicidades**  
*Maia Linh Desmarais*  
who was Baptized June 26th.  
quien fue bautizada el 26 de junio.

**Prayer Intentions**

Please pray for those who have passed away, especially for:

*Sarah Richard,*  
daughter of  
John Richard

**Mass Schedule**

**Saturday**  
5:00 pm **English**

**Sunday**  
8:30 am **English**  
12:15 pm **English**

---

**Horario de Misa**

**Domingo**  
10:30 am **Español**

---

**Reconciliation**  
**Reconciliación**

**Wednesday**  
**Miércoles**  
5:00-5:45 pm

**Saturday/Sábado**  
3:30pm - 4:30pm

**Visitations to the Sick and Homebound**

Please call the parish office, 503-880-3337 if you know of someone who needs communion taken to them at home or in the hospital.

**Visitas a los Enfermos y Confinados en el Hogar**

Si conoce a alguien que necesite que le lleven la comunión a su casa o al hospital, llame a la oficina parroquial 503-880-3337.



**Intentions**

If you would like to add a name to our intentions, please email Jeny [here](#).

**Intenciones**

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo electrónico a Jeny [aquí](#).

*Happy 4th of July!*  
1776



*Feliz 4 de Julio!*  
1776

**Stewardship Moment**

**Fourteenth Sunday in Ordinary Time.** In today's Gospel, we hear Jesus inviting his disciples to be evangelizers. "The harvest is abundant," Jesus says. But those who are willing to invite others to a deeper relationship with the Lord are few. Good stewards who are willing to witness their Catholic faith to others know they are "like lambs among wolves." They are encouraged to be gentle, patient and loving, knowing they may face rejection and even fierce opposition. Jesus invites us to be better stewards of our faith, to give positive, courageous, joyful witness to others who have turned away from their relationship with him. Is there someone we should be reaching out to this week?

**Un Momento de Corresponsabilidad**

**Décimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario.** En el Evangelio de hoy, escuchamos a Jesús invitar a sus discípulos a ser evangelizadores. "La cosecha es abundante," dice Jesús. Pero aquellos que están dispuestos a invitar a otros a una relación más profunda con el Señor, son pocos. Los buenos corresponsables que están dispuestos a dar testimonio a otros de su fe católica, saben que son "como ovejas entre lobos." Ellos están motivados a ser amables, pacientes y amorosos, sabiendo que pueden enfrentar rechazo y hasta una feroz oposición. Jesús nos invita a ser mejores corresponsables de nuestra fe, a dar testimonio positivo, valiente y gozoso a otros que se han alejado de su relación con él. ¿Hay alguien a quien debamos acercarnos para dar testimonio esta semana?

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
<b>Saturday, July 2, 2022</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation 5:00 pm English Mass <b>Thank you God by Dam Chav and Huong Huynh</b>
<b>Sunday, July 3, 2022</b> <b>Domingo 3 de julio</b>	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass <b>All Mothers by Qunyh-Anh Truong</b>
<b>Monday, Julio 4, 2022</b>	☩ 6:00 pm Daily Mass <b>Paul Tran by Joseph S. Tran</b>
<b>Tuesday, Julio 5, 2022</b>	6:00 pm Daily Mass <b>Our Freedoms and Opportunities Nuestras libertades y oportunidades</b>
<b>Wednesday, Julio 6, 2022</b>	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliación 6:00 pm Daily Mass
<b>Thursday, Julio 7, 2022</b>	12:00 pm Daily Mass
<b>Saturday, July 8, 2022</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation 5:00 pm English Mass
<b>Sunday, July 10, 2022</b> <b>Domingo 10 de julio</b>	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass

## Scripture Readings

**Julio 2/3**

First Reading  
**Isaiah 66:10-14c**

Second Reading  
**Galatians 6:14-18**

Gospel  
**Luke 10:1-9**

## Lecturas

**3 de julio**

Primera Lectura  
**Isaías 66,10-14**

Segunda Lectura  
**Gálatas 6, 14-18**

Evangelio  
**Lucas 10, 1-9**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, July 5. The Mass intention is for: **Our Freedoms and Opportunities.**

Independence Day is a moment for us to reflect on our freedom. It's also a time to think about what it means to be a part of a union — an association of diverse states, but also a country that guarantees and protects the freedoms of all individuals. During his 2015 visit to the United States, Pope Francis spoke in front of Independence Hall in Philadelphia, the birthplace of our country. He noted that the “Declaration of Independence stated that all men and women are created equal, that they are endowed by their Creator with certain inalienable rights, and that governments exist to protect and defend those rights.” <https://catholicnews.com/commentary-independence-day-is-a-moment-to-reflect-on-individual-collective-freedoms/>

### Intención para Misas del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar el martes 5 de julio. La intención de la Misa es por: **Nuestras libertades y oportunidades**

El Día de la Independencia es un momento para que reflexionemos sobre nuestra libertad. También es un momento para pensar en lo que significa ser parte de un sindicato: una asociación de diversos estados, pero también un país que garantiza y protege las libertades de todos los individuos. Durante su visita a los Estados Unidos en 2015, el Papa Francisco habló frente al Salón de la Independencia en Filadelfia, el lugar de nacimiento de nuestro país. Señaló que la “Declaración de Independencia establece que todos los hombres y mujeres son creados iguales, que su Creador les otorgó ciertos derechos inalienables y que los gobiernos existen para proteger y defender esos derechos”. <https://catholicnews.com/commentary-independence-day-is-a-moment-to-reflect-on-individual-collective-freedoms/>



### Thank you for supporting our Parish!

June 25/26 Attendance	....	720
Collection Basket	....	\$ 4,077.55
Electronically/by mail	....	\$ 2,435.21
Projected weekly need	....	\$ 9,895.00



## Holy Father Collection

Thank you for your generous support in last week's Peter's Pence Collection! As a parish, we collected \$ 1,243.00. Our contributions will join those from our brothers and sisters worldwide to help Pope Francis in his ministry to the Universal Church, including relief to people in need and support for the Holy See. If you missed the collection, it is not too late to give. Visit [www.usccb.org/peters-pence](http://www.usccb.org/peters-pence).

## Colecta de Peter's Pence

Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada a la Colecta Peter's Pence. Como parroquia, recaudamos \$ 1,243.00. Nuestras contribuciones se juntarán con aquellas de nuestros hermanos y hermanas en todo el mundo para ayudar al papa Francisco en su ministerio con la Iglesia universal, que incluye socorrer a las personas - necesitadas y apoyar a la Santa Sede. Si no les fue posible contribuir a la colecta, aún lo pueden hacer. Visiten [www.usccb.org/peters-pence](http://www.usccb.org/peters-pence)

## Spiritual Exercises in Everyday Life

*Spiritual Exercises Long Retreat  
2022-2023 - Applications  
accepted NOW! Please share  
with family, friends, colleagues!  
Offered by SEEL (Spiritual  
Exercises in Everyday Life)  
Portland*



SEEL Portland is a ministry of Jesuits West which gives people the opportunity to experience the Spiritual Exercises of Saint Ignatius in their everyday lives over a period of nine months. The Spiritual Exercises are composed of meditations, prayers, and contemplative practices developed by St. Ignatius Loyola to help deepen a person's unique relationship with God. The Exercises present a pathway to deeper prayer, good decisions guided by keen discernment, and an active life of service to others.

### *The SEEL Retreat 2022-2023*

The 2022-2023 SEEL retreat will be both an online and an in-person experience. We are excited to be able to offer the Spiritual Exercises in a format that will open the retreat experience to graces in unexpected ways. The retreat will offer...

- one-on-one spiritual direction twice a month
- a monthly retreat
- small group sharing/listening
- a book for reflection and prayer

Advance registration is required.

Applications accepted NOW!

2022-2023 SEEL Retreat applications accepted  
June 10, 2022 - August 15, 2022.

Check monthly retreat dates and apply at:

<https://seelportland.org/>

<https://seelportland.org/how-to-apply/>

**Catholic Friendship Group** - Singles, ages 40-60. Topic: Living the Faith While Single and Catholic. Talk and discussion led by Fr. Joshua Clifton. Friday, July 22nd at 7:00pm. Beverages and snacks provided. St. Birgitta Catholic Church 11820 NW St Helens Rd, Portland. RSVP to [CatholicFriendshipGroup@outlook.com](mailto:CatholicFriendshipGroup@outlook.com).

# Mental Health Conference



Our wellbeing  
without barriers

**JULY 16, 2022 @ 9 AM - 5PM**

St Anthony Catholic Church  
9905 SW McKenzie St  
Tigard, OR

**FOR MORE INFO**

[satigard.org/mentalhealthconference](http://satigard.org/mentalhealthconference)

This conference seeks to raise awareness and break the stigma of mental health by bringing bilingual/bicultural speakers to present talks on various mental health topics.

- Aimed at Adults and Youth (14+)
- Workshops in Spanish and English
- Childcare and lunch provided

**TO REGISTER**

Call 971-703-9337 or 503-849-1603

# Conferencia de Salud Mental



Nuestro Bienestar  
Emocional Sin  
Barreras

**JULIO 16, 2022 @ 9 AM - 5PM**

St Anthony Catholic Church  
9905 SW McKenzie St  
Tigard, OR

**PARA MAS INFORMACION**

[satigard.org/mentalhealthconference](http://satigard.org/mentalhealthconference)

Esta conferencia busca crear conciencia y romper el estigma de la salud mental al traer oradores bilingües/biculturales para presentar charlas sobre varios temas de salud mental.

- Dirigido a Adultos y Jovenes (14+)
- Talleres en Español e Inglés
- Habrá cuidado de niños
- Se proporcionará almuerzo

**PARA REGISTRARTE**

Llame 971-703-9337 o 503-849-1603



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

Temporarily Office Hours:  
Horarios de Oficina Temporales:

Tues./Mar: 3:00 pm - 6:00 pm  
Sat./Sab: 9:00 am - 12:00 pm

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046

Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

## Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller  
**Parish Administrator**  
Rev. Mr. Dennis Desmarais  
**Deacon**

[frhans@stjuandiego.org](mailto:frhans@stjuandiego.org)  
Ext. 303  
[desmarais5@comcast.net](mailto:desmarais5@comcast.net)

Rev. Mr. Diego Montiel  
**Deacon**

[dkndiego@gmail.com](mailto:dkndiego@gmail.com)

Jeny Velazquez-Samayoa  
**Admin. Assistant / Bulletin**  
**Parish Cell Phone: 503-880-3337**

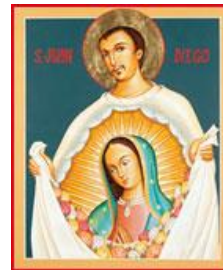
[jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)  
Ext. 301

Peggy Brice  
**Business Manager**  
Kristin Mombert  
**Director of Faith Formation & Youth Ministry**  
**Work Cell Phone: 971-217-8935**

[pbrice@stjuandiego.org](mailto:pbrice@stjuandiego.org)  
Ext. 302  
[kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
Ext. 304

Adriel Algiene  
**Coordinator of Music Maintenance**

[aalgiene@stjuandiego.org](mailto:aalgiene@stjuandiego.org)  
Ext. 305  
[sjdmaintenance@gmail.com](mailto:sjdmaintenance@gmail.com)



Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

**us bank**

ChiEn Montero  
Sr. Mortgage Loan Officer  
NMLS # 409938  
Cell 971-517-4484  
[chien.montero@usbank.com](mailto:chien.montero@usbank.com)

Contact me for Home Loans

Préstamos Hipotecarios para Viviendas

10% commission donated to SJD Parish

Hablo Español

**DUYCK & VANDEHEY**  
FUNERAL HOME LLC

**FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.**

CONTACT US:  
503.357.8749  
[WWW.DVFUNERALHOME.COM](http://WWW.DVFUNERALHOME.COM)

Two Locations:  
Duyck & VanDehey Forest Grove  
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126  
Duyck & VanDehey Tanasbourne  
9015 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...  
easy to work with!

**Anctil**  
HEATING & COOLING

503.281.0752  
[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

**Vames | Wang**  
INJURY LAWYERS

- Car
- Truck
- Motorcycle
- Bicycle
- Pedestrian
- Premises
- Dog bite
- Injury

**Paul Vames, 503-669-3426**  
HILLSBORO | GRESHAM  
se habla español • 讲普通话  
[www.vameswang.com](http://www.vameswang.com)

**Tanasbourne Pediatrics**

**Raquel Apodaca, MD**  
(parishioner)  
**Ramya Mishra Jariwala, MD**

17895 NW Evergreen Place #110  
Beaverton, OR 97006

503.690.8195

**Springer And Son**

The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.

**John Springer**  
[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)  
503.356.1000

**PARKER JOHNSTONE'S WILSONVILLE Honda**  
smart. simple.

**Bob Moore**  
Parishioner

New and Pre-Owned Cars  
503.218.4844  
[bmoore@WilsonvilleHonda.com](mailto:bmoore@WilsonvilleHonda.com)

PERSONAL INJURY  
WILLS & ESTATES  
BUSINESS LAW  
Law office of  
**DOUGLAS F. ANGELL P.C.**  
Parishioner

5075 SW Griffith Dr #250  
503.336.0053  
[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)

**S&J**  
CLEANING SERVICES LLC

Professional Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners  
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to  
[sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

**Anctil Plumbing**

503-642-7323

Serving Your Plumbing Needs Since 1975